



**BRISTOL BOARD OF EDUCATION**  
P.O. Box 450 • 129 Church Street  
BRISTOL, CT 06011-0450  
860-584-7000 • Fax (860) 584-7611

Agosto 13 del 2020

Estimada comunidad de las escuelas públicas de Bristol,

Desde el viernes pasado, muchos distritos en nuestra región y en todo Connecticut han anunciado sus planes de reapertura que van desde el aprendizaje virtual completo hasta un modelo híbrido. A partir de esta fecha y en estrecha consulta con el departamento de Salud de Bristol-Burlington (BBHD) y **las Escuelas Públicas de Bristol reabrirán el 8 de septiembre del 2020 utilizando nuestro Modelo Híbrido 50/50 con una incorporación paulatina para Pre-Kínder, Kínder, 1, 6 y 9 grado.** A partir del 14 de septiembre, todos los grados comenzarán a aprender con el modelo híbrido 50/50. Los estudiantes aprenderán en la escuela y en casa a través de la enseñanza y el aprendizaje en persona, seguido del aprendizaje asincrónico o el aprendizaje en casa. Nuestra población estudiantil se agrupará por apellido en dos cohortes distintos. Apellidos que comienzan con la letra A-K y apellidos que comienzan con la letra L-Z. Los estudiantes de la cohorte A-K asistirán a la escuela los días A y C (azul claro en los cuadros a continuación). Los estudiantes de la cohorte L-Z (rosa claro en los cuadros a continuación) asistirán a la escuela los días B y D. Las familias serán asignadas al mismo grupo para formar grupos de familias.

Próximamente se proporcionará más información específica para estudiantes con necesidades especiales y la implementación de programas educativos individualizados. El Departamento de Educación del Estado de Connecticut publicará en breve una guía específica sobre educación especial, informando los procesos relacionados acerca de la educación especial.

Mientras el distrito abre con el Modelo Híbrido 50/50, las familias que deseen seleccionar el Modelo de Aprendizaje Virtual Cooperativo aún pueden hacerlo. Si no completó la encuesta enviada hace dos semanas, aún está abierta, por favor completela a su conveniencia.

### **Horarios híbridos de las escuelas primarias intermedias y secundarias.**

#### **Grados de nivel escuela primaria e intermedia**

Los estudiantes se agruparán alfabéticamente, A-K y L-Z. Los estudiantes de la cohorte A-K asistirán a la escuela los días A y C. Los estudiantes de la cohorte L-Z asistirán a la escuela los días B y D. Los estudiantes estarán en la escuela dos o tres días por semana en un horario rotativo. Los maestros desarrollarán lecciones asincrónicas y responderán al aprendizaje asincrónico los miércoles. Los días de semana cuando los estudiantes no están programados para estar presentes en la escuela, participarán en un aprendizaje asincrónico que se basa en el aprendizaje en persona que se realizó el día anterior.

	Día A	Día B	Día C	Día D
Estudiantes A-K	Asistir		Asistir	
Estudiantes L-Z		Asistir		Asistir

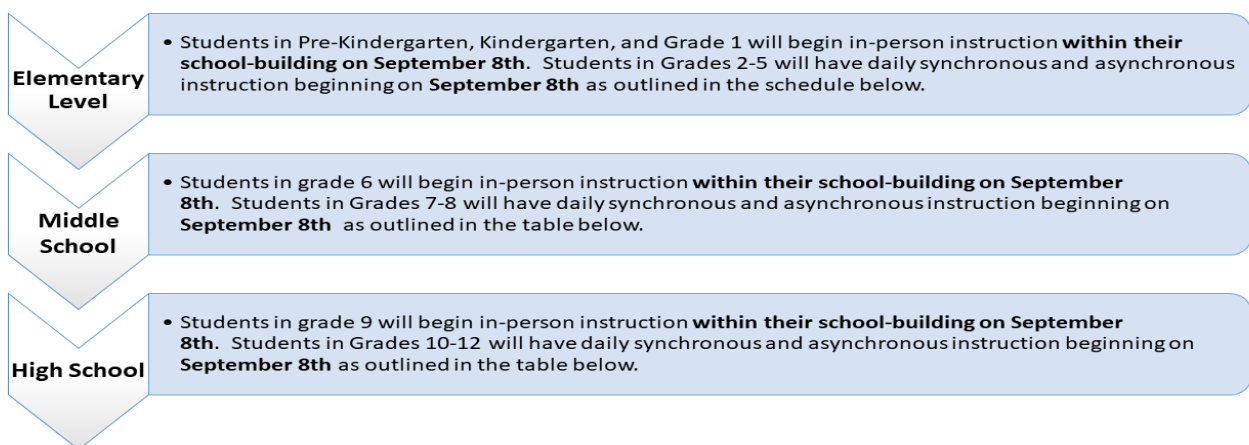
## Escuela secundaria

Los estudiantes se agruparán alfabéticamente, A-K y L-Z. El horario A / B se modificará a A-D; Los días C y D reflejarán los horarios A y B respectivamente. Los estudiantes de la cohorte A-K asistirán a sus clases del día A el día A y las clases del día B el día C. Los estudiantes de la cohorte L-Z asistirán a sus clases del día A el día B y las clases del día B el día D. Los maestros desarrollarán lecciones asincrónicas y responderán al aprendizaje asincrónico los miércoles. En los días de semana cuando los estudiantes no están programados para estar presentes en la escuela, participarán en un aprendizaje asincrónico que se basa en el aprendizaje en persona que se realizó el día anterior.

	Día A	Día B	Día C	Día D
Estudiantes A-K	Asistir A1/2, A3/4, A5/6, A7/8		Asistir B1/2, B3/4, B5/6, B7/8	
Estudiantes L-Z		Asistir A1/2, A3/4, A5/6, A7/8		Asistir B1/2, B3/4, B5/6, B7/8

## Calendario de incorporación paulatina para el año escolar 2020-21

Para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes más jóvenes y apoyar a nuestros estudiantes en la transición a nuevos edificios dentro del distrito, con la excepción de algunos estudiantes con programación de educación especial, los estudiantes de Pre-Kínder, Kínder, 1,6 y 9 grados serán los únicos estudiantes que se reportaron físicamente a los edificios escolares durante la semana del 8 de septiembre. Los estudiantes que reciben educación especial y servicios relacionados y se vieron significativamente afectados por el aprendizaje remoto y / o requerirán un alto nivel de necesidad para volver a la instrucción en persona asistirán a la escuela durante la semana del 8 de septiembre del 2020. Todos los demás estudiantes aprenderán desde casa a través del aprendizaje sincrónico y asincrónico. Consulte el calendario a continuación para ver el horario. Los estudiantes en los grados 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11 y 12 comenzarán en los edificios de la escuela física el lunes 14 de septiembre según su grupo.



**2020-2021**  
**HORARIO HÍBRIDO**

**SEPTIEMBRE**

Lunes	Martes	Miercoles	Jueves	Viernes
9/7	9/8 <b>Dia A</b> Grados Pre-K, K, 1,6,9 Y Apellidos A-K en-persona  <i>Grados</i> 2,3,4,5,7,8,10,11,12 <i>Aprendizaje Remoto</i>	9/9 <b>SALIDA TEMPRANO</b>  <b>Dia B</b> Grados Pre-K, K, 1,6,9 Y Apellidos L-Z en-persona  <i>Grados</i> 2,3,4,5,7,8,10,11,12 <i>Aprendizaje Remoto</i>	9/10  <b>Dia C</b> Grados Pre- K, K, 1,6,9 Y Apellidos A-K en-persona  <i>Grados</i> 2,3,4,5,7,8,10,11,12 <i>Aprendizaje Remoto</i>	9/11  <b>Dia D</b> Grados Pre-K, K, 1,6,9 Y Apellidos L-Z en-persona  <i>Grados</i> 2,3,4,5,7,8,10,11,12 <i>Aprendizaje Remoto</i>
9/14 <b>Dia A</b> Apellidos A-K en-persona Todos los Grados	9/15 <b>Dia B</b> Apellidos L-Z en-persona Todos los Grados	9/16 <b>APRENDIZAJE REMOTO</b>	9/17 <b>Dia C</b> Apellidos A-K en-persona Todos los Grados	9/18 <b>Dia D</b> Apellidos L-Z en-persona Todos los Grados
9/21 <b>Dia A</b> Apellidos A-K en-persona Todos Los Grados	9/22 <b>Dia B</b> Apellidos L-Z en-persona Todos los Grados	9/23 <b>APRENDIZAJE REMOTO</b>	9/24 <b>Dia C</b> Apellidos A-K en-persona Todos los Grados	9/25 <b>Dia D</b> Apellidos L-Z en-persona Todos los Grados
9/28 <b>Dia A</b> Apellidos A-K en-persona Todos los Grados	9/29 <b>Dia B</b> Apellidos L-Z en-persona Todos los Grados	9/30 <b>APRENDIZAJE REMOTO</b>		

Explicación de términos:	
<i>Plan Híbrido</i>	Una combinación de aprendizaje en persona (presente en la escuela) y remoto (en casa u otro lugar).
<i>Cohorte</i>	Un grupo de estudiantes con un horario o asignación de clase similar

Explicación de términos a continuación	
Sincrónico	Una lección impartida en tiempo real, ya sea en persona o mediante video.
Asincrónico	Una lección grabada previamente
En-Persona	Los estudiantes asisten a la escuela y participan en lecciones impartidas en tiempo real
Aprendizaje remoto	Los estudiantes participan en lecciones desde casa o desde un lugar que no sea la escuela.

Durante las últimas semanas se ha compartido una gran cantidad de información con nuestra comunidad escolar con respecto a nuestros planes de reapertura. Estamos preparados para movernos entre cada uno de los modelos de aprendizaje, 100% presencial, 50% presencial y completamente virtual según sea necesario a lo largo de este año escolar. Haga planes de respaldo para su familia, ya que es posible que necesitemos cambiar de modelo en cualquier momento durante el año escolar debido al aumento en la transmisión comunitaria de COVID-19. La decisión de abrir nuestras escuelas en un modelo híbrido se tomó en consulta con nuestro Departamento de Salud Bristol- Burlington (BBHD) y evaluando todas las aulas e instalaciones. A medida que hacemos la transición de nuestros estudiantes y personal de regreso al salón de clases, emplearemos todas las prácticas de mitigación de salud y seguridad (como lavarse las manos, maximizar el distanciamiento social, desinfectar las aulas y las escuelas, la cohorte de K-8, etc.) de manera consistente y completa. Tenga en cuenta que no se requerirá que los estudiantes que asisten a clases de preescolar usen máscaras en los edificios escolares o en los autobuses escolares (Anexo A adjunto). Se sigue requiriendo el uso de mascarillas para los estudiantes en los grados K-12 +.

Si es necesario un cambio en el plan de aprendizaje, nos aseguraremos de comunicarnos con todas las familias y el personal de manera oportuna. Esperamos que podamos hacer la transición a la enseñanza presencial completa a mediados de octubre.

Gracias por su paciencia y comprensión mientras continuamos manejando esta crisis de salud pública y planificamos un regreso seguro a la escuela. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con [reopen@bristol12.org](mailto:reopen@bristol12.org). ¡Esperamos verlos en septiembre!

¡Somos las Escuelas Públicas de Bristol! ¡Somos Bristol Todo Corazón! ¡Estamos todos juntos en esto!

Cordialmente,



Catherine M. Carbone, Ed.D.  
Superintendente de las Escuelas